

JÖVŐ

Taxa postală plăte în numerar
conf. apr. Nr. 59852/947

1947 október 15. SZERDA
III. évfolyam 887. ik szám
Felelős szerkesztő:

PALASTI JÓZSEF
Szerkesztőség és kiadóhivatal
Arad, Bulev. Regina Maria 12.
Telefon: 20-76.

FUGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

Általános mozgósítás a kenyércsata érdekében

Október 25-ig be kell fejezni az őszi vetési munkálatokat

Közvetlen felelősök a prefektusok és mezőgazdasági kamarai igazgatók a feladatok teljesítéséért

BUKAREST. Az egységes vetéspancsnokság rendeletét küldött az ország valamennyi prefekturájához és mezőgazdasági kamarájához, amelyben utasításokat ad az őszi vetés sürgős elintézését illetően.

Mivel a természetápolítás elhúzódtott és így a vetés ideje megrövidült, a legrövidebb időn belül az összes munkások és termelők eszközök mozgósítása szükséges, hogy a vetés munkája október 25-ig befejeződjék. Ennek teljesítése — amittől különben mindannyiunk tápláléka és az ország jóléte függ — teljesítéssel lehetségesek.

Az állam közgazdaság, a szakmai szervezetek és szervezetek, valamint a demokráikus erők teljes együttműködése szükséges, hogy a földművelés hatalmas munkáját támogassák.

Egyetlen tényérny bevetésen föld se

maradjon! Egyetlen mezőgazdasági eszköz ne maradjon felhasználhatatlanul és egyetlen ember se álljon tétlenül!

Ezeknek a jelzéseknek teljesítése ma nemzeti kötelesség.

Az egységes vetési parancsnokság körrendelete a következő:

A természetápolítás, őszi szántás és vetés az Önök legfontosabb teendője ezidőszakra. Ezt semmiféle más elfoglaltság nem akadályozhatja. A megyei vetési parancsnokságok kötelesek minden intézkedést megtenni a mezőgazdasági munkások kielégítő és gyors megvalósítása érdekében és minden tagjuk számára pontos munkaköri kell meghatározni. A prefektusok és a mezőgazdasági kamarák igazgatói közvetlen felelősök a vetési munkálatok menéséért, a termés be-
takarításáért és az őszi szántásért. OK.

október 25-ig az összes vetési munkának be kell fejeződnie. Az idej őszi mezőgazdasági munkálatok érdekében történő mozgósításnak a községi elöljáróságok titkárain kívül, a községi mezőgazdasági ögensekig és a megyék minden földművelőjéig ki kell terjednie. Minden nap, este hét óra után, a mezőgazdasági kamarák távbeszélőn kötelesek jelenteni a földművelésügyi miniszteriumnak a végzett munkát. Nem létezik mentesség senki számára, aki megbízását nem teljesítette és a leg súlyosabb megtorlást alkalmazzuk, függetlenül attól, ki a bűnös.

A körrendeletet Traian Savulescu földművelésügyi és Teohari Georgescu belügyminiszter írták alá. Különben a belügyminiszterium a megyei prefekturákhoz és a közgazdasági vezérfelügyelőkhez hasonló tájráti rendelkezést küldött.

Ez történt a nagyvilágban

MOSZKVA. Molotov szovjet külügyminiszter kihallgatáson fogadta az angol munkáspárti képviselők Moszkvában tartózkodó küldöttségét. A kihallgatás három óráig ke-
resztül a legszélyesebben folyt le.

PARIS. Thorez, a Francia Kommunista Párt titkára bejelentette, amelynek során támadta a kormányt, hogy kiszolgáltatja Franciaországot az északamerikai nagytőkének. Annak a monopóliumtőkének rendelkezésére áll a francia kormány, — mondotta Thorez, — amely előbb Németországot ládájában ujjáépítette. Bírálta a francia kormányt, hogy lemondott a német jóvátételről, majd a kilenc állam kommunista pártjainak varsoi értekezletéről szólva kijelentette, hogy Franciának a Szovjetunió és az új típusú demokráciák mellett a helye éppen ezért szorosabban kell fűzni Franciaországot és a Szovjetunió szövetségét.

RÓMA. Az elasz fővárosban vasárnap tartották meg a városi választások eredményeinek kiértékelését. Az 1170 választókerületből eddig beérkezett eredmények azt mutatják, hogy a Keresztény Demokrata Párt és a Kommunista-Szocialista egységes lista fejei mellett halál. A szavazatok összeszámolása még folyik.

SAN FRANCISCO. Az USA legnagyobb szakszervezeti szövetsége San Franciscóban tartotta meg kongresszusát. Követelték, hogy a képviselőház semmisítse meg azt az északamerikai munkás törvényt, amelynek munkásellenes szellemére jellemző, hogy az északamerikai dolgozók „arabszolgatörvénynek” nevezik.

MOSZKVA. A szovjetkormány erősen tiltakozott a csillei kormánytól ama gépfegyveres támadás miatt, amelyet néhány nap előtt a szülőből indítottak a santiagoi szovjet nagykövetség ellen. A jegyzék hangzója: a merénylet annak tulajdonítható, hogy a csillei hatóságok hosszabb időn keresztül eltűrték, sőt meg is engedték a féktelen szovjet-ellenes uszításokat. A juttatkozó jegyzékre a csillei kormány sajnálkozását fejezte ki.

A csillei külügyminiszterium külföldben tegnap közleményt adott ki arról, hogy a jugoszláv kormány megtagadta a diplomáciai összeköttetést a csillei kormánnyal, mert ez legutóbb kiutasította az országból a jugoszláv követségi két tagját.

A SZOVJETUNIO ELFOGADTA Palesztina kettéosztásának tervét, de fentartja a későbbi döntés jogát a határkérdés és Jeruzsálem ügyében. Ezen elítéli a haladószellemű arab sajtó az elentétek mesterséges szítását

LONDON. Külföldi rádiójelentések szerint az Arab Liga 250 ezer katonát bocsát rendelkezésre, hogy adóit esetben bevonuljanak Palesztina területére. A szír hadsereg folytatja hadgyakorlatát a palesztinai határ mentén, felvonuló repülőgépek pedig, berepülést végeztek Palesztina területére. Az Arab Liga elnöke kijelentette, hogy „a sokmillió arab kész megvédeni Palesztinát”.

WASHINGTON. Az északamerikai lapok foglalkoznak a Palesztina határ közelében végzett arab csapatmozdulatokkal és rámutatnak arra, hogy az arabok ezzel zsarolják az Egyesült Nemzetek Szervezetét, de ugyanakkor hangsúlyozzák, hogy az arab államok cselekedete ellentétben áll az UNO alapelményével. Jelentik a helyzetre, hogy a haladószellemű palesztinai arab sajtó is élesen elítéli a kardcsörtetést és mint külföldi hatalmak által eszközölt felhasznált jelenséget tünteti fel. A lapok tiltakoznak a zsidó-arab ellenétek mesterséges kiélezése ellen.

LONDON. Az angol rádió kedd

reggeli hírszolgálat az UNO Palesztina-bizottságának legutóbbi üléséről közli, hogy a Szovjetunió megbízottja bejelentette, a szovjet kormány hozzájárul Palesztina kettéosztásának tervéhez, de ugyanakkor fenntartja magának a határkérdésben, valamint Jeruzsálem ügyében való későbbi döntés jogát. Az angol rádió newyorki munkatársa megál-

lapítja, mivel az USA is elfogadta Palesztina kettéosztásának tervét, a Szovjetunió elhatározása után valószínűnek látszik, hogy a javaslat az Egyesült Nemzetek Szervezete közgyűlésének teljes ülésén megkapja a kétharmados szótöbbséget, ami aztán Palesztina kettéosztásának tervét jogerőre emelné.

Teljesen szabad a tengeri és tengeriliszt eladása, vétele és szállítása

BUKAREST. Az ipari és kereskedelemügyi miniszterium intézkedett a tengeri és tengeriliszt vásárlásának és eladásának rendjéről. A tengeri termelők minden alakítás nélkül, minden mennyiségben eladhatják terményüket. Viszonteladás céljára tengeri csúsz az INCOOP vásárolhat. Ugyanez vonatkozik a kivételre. A tengeri őrlése akár pénz, akár ter-

mészbeni vám ellenében történhetik és a vámtól a malom tulajdonosa minden alakítás nélkül eladhatja. Ugyancsak teljesen szabad a tengeri bármilyen uton történő szállítása. Mindenki szabadon vásárolhat akár háztartásra, akár ipari feldolgozás céljaira tengerit, de tilos a saját szükségleténél nagyobb tengeri vagy tengeriliszt készlet tárolása.

M.N.Sz. hírek

Borsi József országos központi kiküldött esztendőnkön Erdőhegyre és Kisjenőre, pénteken pedig Váda-ára és Simonfalvára utazik, hogy személyesen irányítsa az új munkaterv végrehajtását.

Szerda délután 5 órakor megyei gazdasági ülés, fontos napirendi pontokkal, a megyei székházban, amelyen részt vesz Borsi József központi kiküldött.

Női összehasonlító ülés október 15-én délután 4 órakor a Csiszán-Karolina ucai székházban. Kérjük az összes kerületi női felosztók megjelenését.

A gazdasági bizottság október 15-én délután 6 órakor tartja gyűlését.

A Bolyai Tudományegyetem rektori hivatala közli az érdekeltekkel, hogy az egyetem minden karán a vizsgaidőszak utolsó napját november 5-én állapította meg. A beiratkozások végső határideje november 8. Az orvostudományi karon a felvételi vizsga október 29-én reggel 8 órakor kezdődik. Felvétele csak azok jelentkezhetnek, akik eziránti kérésüket legkésőbb október 7-ig benyújtották. Az előadások minden karon november 10-én kezdődnek.

A Magyar Népi Szövetség tagdíja: 20 lej. Minden magyar, aki az MNSz sorában tömörült és havi tagdíjával biztosítja az MNSz ügyvitelének zavartalan menetét, tisztában van azzal, hogy mindannyiunk ügyét és demokráciánkat támogatja.

Az ifjúsági sportfelelősök ma délután 6 órakor a megyei székházban gyűlést tartanak, melyen megbeszéljük a futball, ping-pong és sakkrverseny részleteit. Minden kerületi sportfelelős megjelenése kötelező.

Ezután értesítjük Lázár László aradi hozzátartozóit, hogy fentvezett a 7062/6-os táborban van. Egészséges, üdvözlő hozzátartozóit és kéri, hogy írjanak.

A kerületi sajtófelelősök és a vezető képviselőket végző ifjak szerda délután 5 órakor a megyei székházban érkeztetést tartanak Borsi József központi kiküldött részvételével. Megjelenés kötelező.

Folyik a tetvek elleni hadjárat

A nagyszabású, egészségügyi razzia, amelyet Törjcsa Romulus dr. városi főorvos rendelt el, vasárnap megkezdődött Sága külváros átvizsgálásával. Tegnap a vasúti állomás környékén fésültek át és ma a Mosóczi-telepre került a sor. Segítségben a bizottság egyik orvosa magas lázzal fekvő beteg nőt talál az egyik lakásban. Mjuttán kiutazás után gyanúja merült fel, beszélt a kórházba, ahol azonban kiderült, hogy a beteg nem tifusos, hanem más betegségben szenved. A razzia során több személyt tetvennítették és lakásokat fertőtlenítették.

Arad dolgozóinak lelkes megnyilatkozása a munkásmozgalom politikai, szervezeti és eszmei egységesítésének megvalósítása mellett

Málnásan Aurel, a R. K. P. aradi titkára: „Zárjuk szorosabbra sorainkat, mert csak így védhetjük meg azt, amit annyi áldozattal szereztünk!”

A munkástömegek sorában mind határozottabban nyilvánul meg a munkásmozgalom egységesítésének óhaja. Ennek az országsszerte napról-napra megnyilatkozó óhajnak jegyében

Aradon is egymást követik a tömegmegnyilvánulások, amelyeknek céljuk a munkásegységnek a dolgozók kezdeményezésére történő megvalósítása.

Az államvasutak munkássága is ebben a szellemben rendezte meg legutóbbi nagyarányú gyűlését, amelyen megjelent Cuedan Petre, Arad kommunista országgyűlési képviselője és Mihai Gheorghe, a Szociáldemokrata Párt aradi szervezőjének titkára. Az ülés megnyitása után Cuedan Petre részletesen ismertette azt a helyzetet, amelyben a gyűlés lezajlik:

Országunkban egész sor társadalmi átalakulás megy végbe — állapította meg a képviselő — aki rámutatott arra, hogy a második világháború után a munkástömegek remélték a tartós, szilárd béke megteremtését, amit a világ dolgozó tömegei halálmas áldozatokkal, szenvedésekkel és is érdemelték. Részletesen vázolta a körülményeket, amelyek a remények elleni sorozatos támadásokhoz vezettek, a törzslők mesterkedésait és újabb háborús izgatási kísérleteit.

Az imperiálista kikkerek, amelyek minden háborúból profitáltak, amelyek a második világháborút is előkészítették, most újabb háborúkat kedvező légkört teremtenek — tette a helyzetet az aradi CFR-munkások elé Cuedan képviselő. Ezeknek a törekvéseknek kifejezése az úgynevezett „Marshall-terv”. Ezután Cuedan Petre képviselő így folytatta:

— Nem akarunk háborút. Békét akarunk, demokráciát és újáépítést, de a dolgozók békéjét és a demokráciát megvédjük a háborús izgatások támadásával szemben. A munkástömegek egyetemes érte-
lését, amit annyi áldozattal szereztünk!

kásosztály leggyőzhetően erős jeleket, amely szembeszáll az imperiálista törekvésekkel.

Beszélt ezután a szónok az ország belső reakciós ellenségeiről és szembeállította szívár törekvésekkel a demokrácia nagy megvalósításait. Ezekért a megvalósításokért azonban harcolnunk kell.

A nemzetközi helyzet parancsolt szükségessége a munkásegység megvalósítása és az egységes munkáspárt megteremtése.

Mihai Gheorghe, aki kiküldött volt a Szociáldemokrata Párt országos nagygyűlésén, szintén a munkásegység megteremtésének fontosságára mutatott rá.

A jó lelt védve — magunkat védjük

Ugyanebben a szellemben és hangulattal ment végbe az aradi ITA-gyűlés az Egységes Munkáscsoport nagygyűlése, amelyen részt vett Málnásan Aurel, a Román Kommunista Párt aradi titkára, Goltz Fülöp, a RKP megyei bizottságának tagja, Mihai Gheorghe a Szociáldemokrata Párt részéről és Ardeanu Ioan, a Megyei Szaktanács alelnöke. Redő Gheorghe megnyitja a gyűlést.

Málnásan Aurel beszélt, aki részletes alapossággal mutatott rá a nemzetközi reakció manővereire.

Megállapította: nálunk is a reakció felkészült a háborúért, az ország gazdasági veszteségeiért. Ezután a pénzügyi-területi beszélt, és hangsúlyozta:

A pénzügyi-területi védve, a demokráciát és a munkáscsoport jólétét védjük. Szólott a RKP aradi titkára a termelés emeléről, a pénzügyi reform szükségességéről és beszédét azzal fejezte be, hogy felszólította az ITA-gyűlés munkáscsoportját, zárják szorosabbra sorainkat, brizték meg munkáscsoport egységét és harcoljanak érte, mert csak így védhetjük meg azt, amit annyi áldozattal szereztünk!

tünk és érhetünk el újabb demokratikus eredményeket.

Beszélt ezután Moinar Sándor a Szociáldemokrata Párt részéről, Goltz Fülöp, a RKP megyei bizottságának tagja, pedig a munkásság és a földművelés szolidaritásának szükségességét, tette fel Goltz Fülöp a béke megvédéséért folytatandó harcra hívta fel a munkáscsoport. A nagygyűlés üdvözlő táviratot küldött a szövetségi munkáscsoport temesvári kongresszusához.



Aki mer, az nyer

Az aradi közönség szereti a színházat. Jó lehet meg vannak az igények, mégis tud örülni és leköszönni a látja az igyekezetet. Rejő és Keller operettje nemcsak azért jelen-
tejt sikert, mert sok régi színgyűjtő ide-
zett fel a hallgatóságban, hanem az-
ért is, mert a primadonna és szub-
rettizereket megjelölő erők lap-
port — Készei töltötték be. Ezen-
külül sikat lendített az újonnan szer-
ződétejt lánczók teljesítménye. Ezek-
az előnyök elégségesek voltak ah-
hoz, hogy a közönség a kisebb hibá-
kat és helyzeteket fogadják kedve-
sen. Szeretettel tapsolt Rappert Dódnak, aki közvetlen me-
legességgel, kedvesen és stílusosan ol-
dozta meg szerepét. Megnyerte a kö-
zönség rokonszenvét Köszei Dusa,
akinek temperamentuma, élénk és
friss játéka mindig derűt és vidám-
ságot jelent. Nyorog az együtt-
nek Imre Mária, aki látványosság-
számba menő táncával fraportyza
a közönséget, dekoratív megjelenése
és játéka is emeli az eddigi színvo-
nalt. A nevetetés szolgálatában áll
Sugár István, aki egyéni humorá-
val és mókával különösen sok tap-
sot érdemelt ki. Ugyancsak humor-
taljában volt a jól alakító Bókó, el-
cserélt érdemel a társulat két új
kijűző táncosa: Pintár Jenő és Sza-
bó András, továbbá Bíró és Maren,
valamint Felkuchen Anna, a zene-
kar vezetője.

Igazi siker volt a színház munkások művészgyűlésének aradi vendéglátása

Nagy érdeklődés mellett mutatko-
zott be Arad közönségének a színhá-
zi munkások művészgyűlése, amely
szép teljesítményével ki is érdemel-
te ezt. Zsoltolt házak mellett bizonyít-
ták be azt, hogy foglalkoztatás-
gel, ráteremtéssel hozzájárul a vo-
tásgal milyen szép eredményeket la-
hat elérni. Nagyszabású összejá-
rásokban, jól működő zenekar, ügy-
működő, jól bekapott táncosok
váltakoztak ki a megérdemelt siker-
rel. A Ion Matiu és Solbing Henrik ve-
zetése alatt álló együttes ének és
zenekari számokkal, román, magyar
táncokkal, román, magyar szavala-
tokkal, valamint egyfelvonásossal
váltotta ki a közönség elismerését.

FORUM-mozgó. 3, 5, 7, 9-kor a hét legnagyobb s kerek!

GAYLORD NOVÉREK

George Brent és Barbara Stanwyk

Rövidesen! Film, amely mindenkit bámulatba fog ejteni!

Öt lépésre Kairó-tól

(A sivatag kéme)

Franchot Tone, Ann Baxter, Akim Tamiroff

„Erich von Stroheim” Romel tábornagy szerepében

ROYAL-mozgó

Előadások
3, 5, 7, 9-kor

Ma könnyekig kacagtató burleszk

BONYODALMAS VÉGRENDEL ET

SPARTA idénynyitó sportbálja szombaton, október 18-án a PALACE-ban

A helyi átmeneti bizottságok közreműködésével osztják ki a megye községeiben a hivatalos áru iparcikket

Negyvennégy arad megyei község szövetkezete már megkapta a szétosztandó árut



Megírta a Jövő, hogy a kormány intézkedése eredményeképpen árukkal látják el a földműves tömegeket valamint a városi dolgozókat. Arad megye felüli lakossága számára a Zorile szövetkezet nagymennyiségű árut kapott, aminek szétosztását a megyei szövetkezetek részére már meg is kezdték. Eddig a következő szövetkezetek kapták meg az árukat: Crisana Satul Mic, Minisana Meneș, Pecleana Pecoska, Sirjana Vlăgosa, Solidaritatea Ternova, Agricul Agre, Savarsineana Soborșin, Temesiana Tamasesd, Nalabana Nadab, Ilteuana, Iltó, Albina Almăș, Unirea Vinest, Izvorul Osil, Măceana Apatelek, Steruțina Kisje

nő, Furnica Simonyfalva, Tarana Dud, Albina Ujarad, Kalaka Szeat, leányfalva, Progresul Othalom, Curtea Kőrös, Furnica Kisiratos, Măceana Măceș, Plugarul Sofronya, Dreptatea Nagyiratos, Furnica Nagyiratos, Furnica Erdőhegy, Matca Szekudvar, Pilana Pil, Varjandana Varsand, Granita Ottiaka, Albina Muszka, Văntoreana Vadăș, Ireana Borosjenő, Cermelu Cermă, Coop. Apateu Apăt, Solidari, teja Gurba, Urberelena Repșeg, Sieranja Gyorok, Producatorul Măgyarpecska, Vulturul Nagyiak, Ogorul Sajtany, Producatorul Nagy pereg, Peletisana Petris.

Az áruk szétosztását a szövet-

kezetek között és az ezzel kapcsolatos kiosztási táblázat, amelyet a Zorile szövetkezeti szövetség készített el, benyújtották jóváhagyás miatt a megyei átmeneti bizottságnak, valamint a megyei gazdasági hivatal igazgatójának. A fálvokban az áruk szétosztása a községi átmeneti bizottságok közreműködésével történik a szükségletekhez képest figyelembevéve, hogy a legjobban rászorulóknak kapják meg a szükséges mennyiséget.

A legrövidebb időn belül részletes utasítások mennek a községi tanácsokhoz az áruk minél igazságosabb szétosztása érdekében.

A Román-Szovjet Barátság Hetének aradi előkészítése

Az aradi Arlus helyiségében lefolyt gyűlés keretében megalakult az Arlus megyei bizottsága, mely a Román-Szovjet Barátság Hetének megünneplését készít elő. Az Arlus tagjai kívül a hatóságok vezetői is résztvettek az alakuló gyűlésen, melyen elnökké dr. Arisid Gafencu prefektust, alelnökké Armasescu tábornokot, Aur. Malinasănt, Crisana Ascanjut, Păncuș Ioan, Mitreș Ioan, Tanase Theodor és dr. Fălniceanu választották.

Az 1947-es korosztály bevonulási rendje

Az 1947-es korosztály első csoportjának bevonulása november elsején történt. A következő kategóriák tartoznak bevonulni: 1. Az 1925-ben született ifjak. 2. Az 1946-os korosztály bevonulása során orvosi halasztást kapott ifjak. 3. Az 1946-os korosztályhoz tartozó ifjak, akik tanulmányi halasztást kaptak és időközben befejezték tanulmányaikat. 4. Az 1924-ben született ifjak, akik nem szerepeltek a listán és ennek következtében egy évvel később sorozták őket. 5. Az 1941-1947 korosztályhoz tartozó volt idegen állampolgárságú ifjak, akik időközben megszerezték román állampolgárságukat, abban az esetben tartoznak bevonulni, ha annak az államnak hadseregében, amelyhez tartoztak, nem teljesítették katonai szolgálatait, ha a román hadseregben nem voltak eddig még katonák. 6. Az 1947-es korosztályhoz tartozó német nemzetiségű ifjak, akik igazolni tudják, hogy annak idején nem hagyták el az országot és nem voltak tagjai a német hadseregnek. 7. A 18 éves „kis katonák” (Copii de trupă).

URANIA MA

Nagy z. idő film

A GHETTO ÉNEKESEI

ARO-MOZGÓ

IDA LUPINO

I. LESLIE

Göröngyös utakon

MNSz előadás a Kultúrpalotában

Együtt élünk — együtt harcolunk a gyűlölködés ellen!

A Magyar Népi Szövetség köz. művelődési bizottsága vasárnap, október 19-án nagyszabású műsoros előadást rendez „Együtt élünk” cím mel.

A gazdag műsor keretében a rendező-eg a román-magyar- zsidó barátságot óhajtja kifejezésre juttatni és igyekszik rámutatni arra, hogy az elmúlt történelmi korokban milyen káros volt úgy az állam, mint az együtt élő népek szempontjából, sz. hogy az együttélő különböző nemzetiségeket egymás ellen kiábrándították.

Ez a korszak azonban örökre lezárult. A demokratikus Romániában élő nemzetiségeknek békejohot kell nyújtaniuk egymásnak és közös erővel kell harcolniuk a faji ellentét- ket szító reakciók ellen.

A Romániában élő magyarság a Magyar Népi Szövetséggel az élen, az első között akar jenni ebben a küzdelemben és elsőnek nyújtja békejohóját a Romániában élő béke, nemzetiségek felé. Ezt a cél, akarja szolgálni az „Együtt élünk” című műsoros előadás is, amelyen Arad jarmokait, kö. közönségének valóban nagy számban kell ott lennie.

„Az igaz író a népért és a népnek dolgozik”

Gala Galaction nagysikerű előadása Aradon

Vasárnap délután a Kultúrpalota nagyterme zsúfolásig megtelt, hogy Gala Galaction, az ősz író, a román haladó szellemű értelmiség kiváló egyéniségét az aradi közönség meghallgassa. Gala Galactiont két esztendővel ezelőtt, amikor először Aradon járt, szívába zárt az aradi közönség és azok, akik eddig csak irásain keresztül ismerték a kitűnő író és bátor jellektűt, már akkor megállapították, hogy éppen olyan jó előadó, mint író. Most is lelkesedés és siker követte a tőle megszokott közvetlen, egyszerű előadást. Beszélt az íróról és annak a nép iránti feladatairól, néhány világhírű író életét állította példaképpé haláláig. Elsősorban Tolstojról szólt, aki „elántsontó ember”, kiválasztott társadalmi réteg részére írta első regényeit. Amikor a hatatlan orosz írófejedelm közelébe megismerte a népet, lemondott mindenről, hogy valóban a népet szolgálhassa. Gala Galaction az író valódi tanuló-ját fejlegve megállapította, hogy az igazi író a népért és a népnek dolgozik. Gala Galaction előadását Păncuș polgármester üdvözlő szavai vezették be, akik a város nevében köszöntötte a nagy-növű vendéget, majd Sinaeson N. a Nép-

védelem, Vogt ügyvéd barátai és Ciudan Gheorghe az írók szakszervezete nevében üdvözölte a pap-író. Az előadás végén sokáig és lelkesen tapsolták meg az előadót.

Itt említtük meg, hogy az Erdélyi Zsidó Nemzeti Szövetség helyi csoportjának délelőtti előadásán megjelent Gala Galaction és fel is szólalt. Az író elmondotta, hogy az Interparlamentáris Unió egyiptomi gyűlése alkalmával Palesztinában is járt, ahol barátságot kötött M. Haezrahyval, a tegnapi gyűlés vendéglőadó-jával és így nem mulasztja el az alkalmat, hogy üdvözölje Gala Galactiont ezután határos, meleg és szív-bőt jövő beszédet mondott: a haladás gondolatának szellemében a zsidóság szenvedéséről és arról, hogy a felszabadulásnak meg kell hoznia a fajelmélet végleges felszámolását.

Hébernyelvű idézettel szólott a megjelenekhez és kifejezésre juttatta, hogy az emberiség nagy, összetartozó családjának végre meg kell értenie, mindannyjúnak össze kell fognunk a jobb jövő megteremtése érdekében.

Gala Galactiont igazi progresszív szellemű beszéde után lelkesen ünnepelték a természet zsúfolásig megtöltött közönség.

Népi Sport

Felhívás Arad sportoló ifjúságához!

Október 7-én a Népi Sportszervezetnek a liget melletti sporttelepén sport-méretű uszoda építését kezdték meg. A szabályos versenyuszoda régi kívánsága Arad sportolójának, miután uszodahány miatt az uszósport nem tudott fejlődni, az ország és a város régi vezetői pedig nem törődtek a nép érdekeivel, hanem évtizedeken keresztül csak személyes hasznot hozó üzletekkel foglalkoztak.

A demokratia rendszer a sportot is fel-emeli és megkegyelmei a fiatalokkal. Ennek szolgálatában áll az épülő és a legkorszerűbb kivitelű versenyuszoda is, amely nagy lendületet ad majd az aradi uszósport fejlődésének. A Népi Sportszervezet aradi kirendeltsége vette kezébe az uszoda építésének irányítását.

Azok a feltételek, amelyek mellett ez a sport-méretű uszoda felépül, súlyosak, de a nehéz körülményeket az akarat erejével kell legyőzni. Ennek ragyogó példáját adta a szomszédországok fiatalsága. A jugoszláv fiatalság vasútvonalakat épített és most új 200 kilométeres vasútvonal építéséhez kezdtek. A bolgár ifjúság pedig korszerű utakat épített saját erejéből. A dolgozó aradi ifjúság, amely az Ifjúsunkás Szövetségbe (UTM) tömörül, a közelmúltban adta tanujelét alkotó erejének, amikor alig két hónap alatt három kilométer hosszú vasútvonalat épített.

Ezek a példák is mutatják, hogy az aradi sportolók erőfeszítésével meg lehet teremteni a versenyuszodát, amely az aradi sport fejlődésének hatalmas lendületet ad.

A Népi Sportszervezet, amely Romániában a sportmozgalmat vezeti, valamint a Progresul, az Ifjúsunkás Szövetség sportegyesülete, ezúton felhívással fordul azokhoz a fiatal sportolókhoz, akik szeretik a sportot és a város sportjának fejlődését szívükön viselik: járuljanak hozzá munkájukkal az uszoda felépítéséhez.

Eljen az ország újjáépítéséért folyó harc!

Eljen a Népi Sportszervezet!
Eljen az Ifjúsunkás Szövetség!
Eljen a szabad, független és demokratikus Románia!

A Népi Sportszervezet aradi kirendeltsége

Progresul, az Ifjúsunkás Szövetség sportegyesülete

CORSO-MOZGÓ

Ma!

Az idény legjobb COW-BOY filmje:

California terror alatt

Arany és Edelstahl

Töltőtollak

nagy választékban

SZEGFÜ cégéni

Str. Bratianu No. 7

STANESCU-SZALLODA

BUKAREST, STR. REGALA No. 5.

UJBOL MEGNYILT!

A Népvédelem hírei

Marin Dinescu kapitány, az aradi csendőrszázparancsnokság részéről ruhákat adományozott a hadjártnak, akik a Népvédelem (AP) gondozásában élnek. A gyermekruhákat elhasznált katonaruhák maradványaiból készítik.

A Népvédelem gyűjtést indított a görög szabadságharcosok javára. Adományok (ruhákat, gyógyszereket, élelmiszert) átadhatók a Népvédelem helyiségében (Greceanu uca 10, Ferdinand út 19 és Grigorie Comsa uca 27) megnyitott gyűjtőközpontokban. Védéken Radnán, Soborsinban, Borosjenőn, Ternován, Pécskán működnek a gyűjtőközpontok.

Az aradi és vidéki gyógyszerészek a görög szabadságharcosok javára nagymennyiségű gyógyszert gyűjtöttek. A gyógyszerészek gyűjtése továbbra is eredményesen folyik.

Az állampolgársági ellenőrzőbizottság utolsó ülése

A vérosveteléség felhívja az érdekeltek figyelmét, hogy október 17-én tartja utolsó ülését az állampolgársági ellenőrző bizottság a városban, a 70-es számú szobában. Mindazok, akik fétvényt nyújtottak be az állampolgársági ügyük ellenőrzésére, jelentkezzenek a bizottság előtt, még akkor is, ha nem kaptak idézést erre az időpontra. Akik ennek az utolsó felhívásnak nem tesznek eleget, a törvényes eljárásnak tesznek magukat.

Szakszervezeti sajtólevelező tanfolyam

A Megyei Szaktanács kulturális ágának helyiségében ünnepélyes külsőségek között nyílt meg a külön-külön román és magyar nyelvű szakszervezeti sajtólevelező tanfolyam. A tanfolyam hétfői megnyitására Jivan a Szaktanács kulturális ágának felelőse mondott beszédet, majd megkezdődött az első óra. Ennek során Erdős György és Holbár János a mai sajtó és az újságírás szerepéről szövezték a hallgatókhoz. A tanfolyamra még a hét folyamán lehet jelentkezni a szakszervezeteknél és az üzemi bizottságoknál, valamint a Szaktanács kulturális ágánál. Az új hallgatók jelennek meg a legközelebbi gyakorló órán, csütörtökön, október 16-án. Ezt követően október 21-én lesz előadás: Ioan és Ilie az újságírók és intézmények problémáiról beszélnek: a szervezésről, újtásokról, a munkavégzésről, fegyelméről, együttműködésről, a munka termelékenységének fokozásáról. A tanfolyam iránt nagy az érdeklődés.

WIZO
rendes évi közgyűlése
ma, 1947 okt. 14-én
d. u. 5 órakor
saját helyiségében, (B. Reg. Maria 12. II.) A tagok megjelenése kötelező.

Ma estig minden megbízott kereskedőnek be kell terjesztenie az élelmiszerellátásra jelentkezőkről készült kimutatást

Ma délig az élelmiszerelosztásra ki jelölt üzledeknek csak még mintegy fele adta be kimutatását. Ennek oka részben az, hogy az alkalmazottak egyrésze még csak tegnap kapta ki a volt GESZ-től az élelmiszerjegyet. Most már azonban mindenütt megtörténhetik a jeletkezés és azoktól a kereskedőktől, akik ma estig nem adják be kimutatást, megvonják az elosztás jogát és a náluk jelentkezett ellátandókat más központokhoz osztják be. A legerélyesebben meggyorsítják az eljárást, hogy a rendelkezésre álló cukormennyiség kiosztását minél előbb megkezdhesék.

Az utolsó szegig aradi gyártmány:

Gyönyörű motoros különvonat készült az aradi Astra-gyárban a közlekedésügyi minisztérium részére

Az aradi Astra gyár munkásságát ismét bebizonyította, hogy derekasan kiveszi részét a termelésben és nem csak mennyiségi, hanem minőségi munkára is törekszik. Három hónapig megfeszített munka után ma készült el az a gyönyörű miniszteri autómotor, amint a közlekedésügyi minisztérium részére készítették. A remek különkocsit Ganz-motortól szerelték fel és óránként 120 kilométeres sebességgel halad. Berendezése és általában az egész kocsi kiváló olyan, hogy erre büszke lehetne Európa bármelyik nagyüzemének munkássága. És ugyiszólván az utol-

ső szegig az aradi Astra gyár műhelyéből került ki ez a tökéletes munka, amelyen a hozzáértés és szakértelem megnyilatkozásán kívül felismerhetetlenül megállapítható, hogy szerelőkkel készítették a gyár munkássága. Igen, Arad dolgozói olyasmint tudnak alkotni, ami világviszonylatban is bárhol megállná a helyét. A CFR megbízottai ma már megjelennének az Astra gyárban, hogy átvegyék a kocsit, amit holnap visznek Temesvárra, majd onnan Chivu Stăncu miniszterrel tovább folytatják útját Bukarestbe.

Beérkezett az első kereset a lakbérügyi döntőbíróshoz

Az új lakbértörvény értelmében az aradi járásbíróshoz beérkezett az első megkeresés Rothbaum Leo kereskedő Mărăsești uca 37 szám alatti lakos részéről, aki ugyanebben a házban lakott már 1938-ban is és 3 szobás korszerű lakásért annak idején 1300 lej fizetett havonta. Ház tulajdonosnője, egy özvegyasszony a fajtörvények élebeléptetésé-

re idején elvett két szobát Rothbaum lakásából és ebből külön lakást csinált. Rothbaumnak tehát egy szobás konyhás lakása maradt, ennek ellenére a háztulajdonos most egy szobáért 2000 lej alaphétt követel a kő lakásért. Rothbaum kéri a döntőbíróstól: állapítsa meg, hogy a két szoba elvétele után, mennyi hétt kell fizetnie. Az ügyet a napokban tárgyalják.

ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK: Schreiber Victoria gyógyszerár (vasútállomással szemben) Omescu (Maria út és Alexandri uca sarkán) és Angel (Catedralei tér és Meleu sarkán).

A SZINHÁZ MŰSORA: Kedd este fél 7 órai kezdettel: „Aki mer az nyer” nagyszerű jazz-operett szerepel a színház műsorán. Szerdán Temesváron vendégszerel a társulat, míg csütörtökön Bus Fekete László vígjátéka a „János” kerül színpadra. Péntek, szombat, vasárnap: Aki mer az nyer.

AZ EGÉSZSÉGÜGYI SZAKSZERVEZET ezúton hívja meg hallgatóit tagjait arra az összejövetelre, amelyen dr. Thóti Pál orvosrendkívül érdekes egészségügyi kérdésekről beszél a szakszervezet helyiségében október 15-én délután 5 órakor.

TANONCOK MUNKAADÓI-NAK FIGYELMEBE: A munkafelügyeltség közli, hogy a tanoncokhoz az őrszabálya a következő: I. év 400 lej, II. 500 lej, III. 600 lej és IV. év 700 lej. Felhívják mindazokat a munkaadókat, akiknek tanoncok a négy otthon valamelyikében laknak, sürgősen fizessék be a fenti díjakat, hogy a tanoncotthonok akadály nélkül elláthassák bentlakóikat. A kifizetett díjakat a tanoncok fizetéseiből levonhatják, de minden hónap 5-ig kötelesek a munkaadók befizetni.

FELHÍVÁS: Az egyesült szakszervezetek aradi szakszervezete értesíti tagjait, hogy október 15-én szerda délután fél 6 órakor a szakszervezet Maria út 15. szám alatti helyiségében tisztújító közgyűlést tart, amelyen a tagok megjelenése kötelező. A közgyűlést a megjelent tagok létszámától függetlenül fel kell tartani.

SAVOY-MOZI

Előadások: 3, 5, 7 és 9-kor
Matiné 11,30-kor

Tóparti látomás a legszebb magyar film
Jávor Pál, Tolnay Klári, Simor Erzszi

Apróhirdetés

HAZAT, egy kétszobás telekkel megvételre keresek. Címetek Reclmába, Eminescu 4. 2028
KÉT diáklány, esetleg diáktól felvessek teljes ellátással. Zongoraházamat, Érdeklődni szívesképp Anghel, Bul. Reg. Ferdinand 57. 2016
GÉPIRÓ, könyvelő tanfolyam kezdődik október 15-én Pallas, C. u. 1. 2015
VESZÉK szerszámgepeket főmunkákban és fémegmunkáló gépeket Simándán, Greceanu 4. 1905
PEHLEV paplant keresek megvételre. Címetek a kiadóba „Paplan” jellegű. 2000
ELEGANS bútorozott szobát keresek fürdőszobával, jól fizetek. Megbeszélés a Jövő kiadóhivatalában. 2000
ELVÉSZETT Iszlay Elena bukaresti személyazonosságát igazolványa, Megtaláló adja le Eminescu 46. portánál. 1589
VESZÉK és eladok rádiókészülékeket, írógépeket, villanymotorokat és gumikat. Electrotechnica, Eminescu 8. 1996
JÓLFOZÓ mindenestül Horváth vendéglőbe azonnali belépésre felvétetik. 2027
ÜZLETHELYISÉGET keresek a központban. Cím a kiadóban. 2022
DEZSÖFFY Zoltán és Zeller Géza CFR kenyerjegye elveszett. Megtaláló adja le a CFR konzumnál. 2024
KERESÜNK internátushoz házaspárt szolgáknak és szakácsnőnek. Római kat. egyházközség, Kálvin János uca 22. 2024
KÜLÖNBÉJÁRATU butyrozott szobát keresek. Címetek a kiadóba. 2025
FAJ apa-sertés eladó. Cím: C. u. 1. Csomós-Kóbera, Cermel, C. u. Vél Lo. 2. 2025
TELJES mosdófelújítás, kőbőrös Ganz-motortól villanyra és aragóra szerelve, Singer sütyisütő varrógép, modern rádió, „Erika” írógép, beszállított gyapjúszőnyeg, elsőosztályú ruhák, teljesen új, modern álmenneti női kabát divatszámokban megvásárolható. „Express”, Regina Maria 18. udvarban. 2029
KÉTLAKÁSOS ház Călea Sagunian 250 ezer, Mosóczi-telep. Árján 220.000, Mărăsești uca 2 szoba, előszoba, 1 szoba-konyha házrész 150.000, Kovaszincon szőlő és telek 65.000, „Express”, Regina Maria 18. udvarban. 2029
MEGBÍZHATÓ bejárónőt keresek szolgáknak. Cím a kiadóban. 2034
VILLANYSZERELŐSÉG bármilyen állást elvállal. Címetek a kiadóba. 2035
ÖRÖKBÉ adnám 7 éve, kisleányomat. Cím: Marian Adalbertné, Chisinau Cris. 2031
ELADÓ 2 darab 450/16-os gummit. Erőtel Nemesseut uca 4 sz. 2032
MINDENEST főzőnőt keresek azonnalra, Str. Mărăsești 2. első emelet. 2033

GYERMEKELŐADÁS. A még ittmaradt inasgyerekekről nálunk gondozott gyermekek felséggyógykezelésére a CARS az Antifalsista Román Nők Szövetsége (UFAR) aradi szervezetével együttműködve, október 16-án délután 4 órakor a Kulturális palotában gyermekelőadást rendez, a ki gondozottak részvételével. Gazdag műsor, jó szórakozás. A teljes bevétele a gondozottak céljaira fordított.

TURISTA ELŐADÁS az ATE SFP helyiségében ma este fél 8 órai kezdettel a seáriszai jégbejáról és annak újonnan felfedezett járatairól. Érdeklődőket szívesen látnak.

T. P. PRESA DEMOCRATA

Lakbérét megállapítja, lakbéradóját befizeti a „BIRAD”
Magánfelek megbízását is vállalja. Mária királyné ut 10. szá n. II. e n e l e t